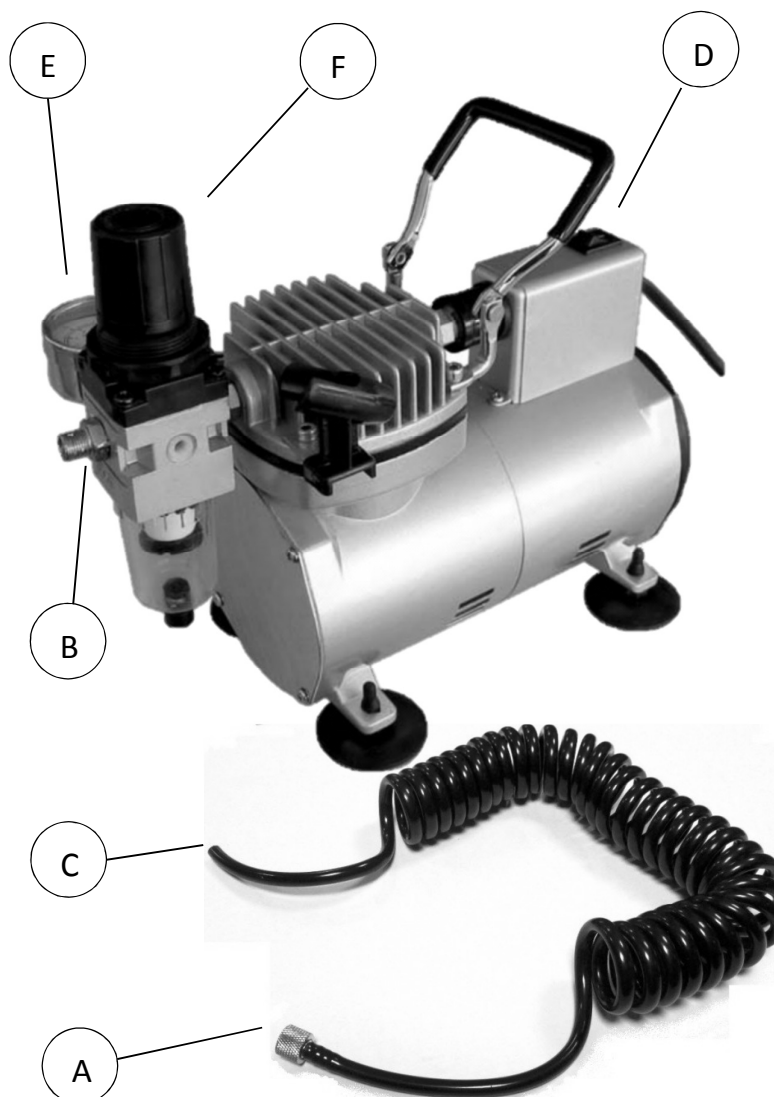




PROVALVE COMPRESSOR

Installation Guide
Guide d'installation
Bedienungsanleitung
Installatiehandleiding
Guia de instalacion
Guide all'installazione



G-INSB-CPR jan2015

Installation Instructions

The Pro Valve Compressor (PROV-CPR) allows for a compact, silent and convenient way to supply compressed air to the Provalve (PROV-1010).

- Install the compressor on a stable flat surface, protected from dust and water spray.
- Connect the plug to a wall socket protected with a suitable GFCI.
- Connect the spiral hose with the metal connector (A) to the fitting on the compressor (B)
- Push the open end of the 6 mm hose (C) into the air supply connection of the ProValve (marked 1 on the pilot valve). Fittings are provided with the ProValve.
- Power up the compressor using the main switch (D). The power switch is to be left in the ON position.
- The compressor will now activate until it reaches the maximum pressure setting that can be verified on the pressure gauge (E).
- Lift the knob of the pressure regulator and turn to adjust the pressure to 2.5 bar.
- The compressor should not switch on until activation of a backwash cycle using the ProValve. When the compressor should activate while the ProValve is inactive this would indicate leakage in the system.

Warranty is to be claimed directly upon the manufacturer (see also the user manual supplied with the product)



Warning - Read this installation manual as well as the user manual supplied with the compressor

Instructions d'installation

Ce Compresseur pour Pro Valve (PROV -CPR) permet de manière compacte , silencieuse et pratique l'alimentation en air comprimé de la Provalve (PROV - 1010) .

- Installez le compresseur sur une surface plane et stable , à l'abri de la poussière et des projections d'eau .
- Branchez la fiche sur une prise murale protégée par un disjoncteur différentiel approprié.
- Connectez le tuyau avec le connecteur métallique (A) sur l'adaptateur du compresseur (B)
- Poussez l'extrémité ouverte du tuyau (C) dans la connexion d'alimentation d'air de la ProValve (marqué 1 sur la vanne pilote) . Les raccords sont fournis avec la ProValve .
- Activez l'interrupteur principal du compresseur (D) . L'interrupteur d'alimentation doit être laissé dans la position MARCHE.
- Le compresseur va maintenant fonctionner jusqu'à ce que la pression maximale soit atteinte, elle peut être vérifiée sur le manomètre (E) ..
- Soulevez le bouton du régulateur de pression et tournez pour ajuster la pression à 2,5 bar.
- Le compresseur ne devrait pas fonctionner que pendant un cycle de contrelavage de la ProValve. Un fonctionnement du compresseur en dehors du cycle de contrelavage indiquerait une fuite du circuit d'air comprimé.

En cas de défaut, la garantie produit est à faire valoir directement auprès du fabricant (voir aussi le manuel d'utilisation fourni avec le produit)



Avertissement - Lisez attentivement ce manuel d'installation ainsi que le mode d'emploi fourni avec le produit

Installationsanleitung

Der Pro Valve Kompressor (PROV - CPR) bietet die PROVALVE (PROV - 1010) eine kompakte , leise und bequeme Druckluftversorgung .

- Installieren Sie den Kompressor auf eine stabile ebene Fläche , vor Staub und Spritzwasser geschützt.
- Stecken Sie das Kabel in eine Steckdose mit einer geeigneten Absicherung .
- Scghrauben Sie den Spiralschlauch mit seinem Konnektor (A) an den Kompressoranschluß(B)
- Schieben Sie das offenen Endes der Schlauch (C) in der Luftversorgungsanschluss des PROVALVE (Mit "1 markiert auf das Steuerventil) . Diese Schnellverschlüsse sind mit die Provalve geliefert.
- Kompressor einschalten am Hauptschalter (D). Dieser Schalter muss eingeschaltet sein .
- Der Verdichter wird nun betrieben , bis die gewünschte Druckerreicht wird. Dieser Wert kann auf dem Manometer (E) überprüft werden.
- Heben Sie den Knopf der Druckregler und drehen , um den Druck auf 2,5 bar einzustellen.
- Der Kompressor wird jetzt anlaufen, bis die gewünschte Druckeinstellung erreicht wird. Dieser Wert kann auf dem Manometer (E) überprüft werden.
- Heben Sie den Knopf der Druckregler und drehen , um den Druck auf 2,5 bar einzustellen.
- Der Kompressor darf nur einschalten während eines Rückspülzyklus . Wenn der Kompressor doch drehen soll außerhalb der Rückspülzyklus bedeutet, bedeutet dass wahrscheinlich ein Leck in dem System.

Garantie können Sie direkt vom Hersteller geltend machen (siehe beiliegende Bedienungsanleitung)



Warnung - Lesen Sie diese Installationsanleitung und die Bedienungsanleitung für den Kompressor .

Installatie-instructies

De Pro Valve Compressor (PROV - CPR) zorgt voor een compacte , stille en handige manier om perslucht te leveren aan de Provalve (PROV - 1010) .

- Plaats de compressor op een stabiele vlakke ondergrond , beschermd tegen stof en spatwater.
- Steek de stekker in een stopcontact beschermd met een geschikte aardlekschakelaar .
- Sluit de spiraalvormige slang met metalen connector (A) de montage van de compressor (B)
- Schuif het open uiteinde van de 6 mm slang (C) in de luchttoevoeraansluiting van de ProValve (aangegeven 1 van de stuurklep) . De fittings zijn met de proValve meegeleverd.
- Zet de compressor aan met de hoofdschakelaar (D) . Deze schakelaar moet ingeschakeld blijven .
- De compressor zal nu functioneren tot de gewenste drukinstelling is bereikt. Deze waarde kan nagegaan worden op de manometer (E) .
- Til de knop van de drukregelaar omhoog en draai om de druk aan te passen tot 2,5 bar .
- De compressor mag enkel inschakelen tijdens een backwash cyclus. Als de compressor toch actief is buiten de backwash cyclus betekent dat wellicht een lekkage in het system.

Garantie kan u direct bij de fabrikant inroepen (zie bijgevoegde gebruikshandleiding)



Waarschuwing - Lees deze installatiehandleiding en de meegeleverde gebruikershandleiding voor de compressor .

Istruzioni per l'installazione

Questo compressore per ProValve (PROV -CPR) è una soluzione compatta , silenziosa e pratica d'alimentazione di aria compressa del Provalve (PROV - 1010) .

- Installare il compressore su una superficie piana e stabile protetto di polvere e spruzzi d'acqua .
- Inserire la spina in una presa di corrente protetta da un RCD adeguato .
- Collegare il tubo con il connettore metallico (A) sull' adattatore compressore (B)
- Spingere l'estremità aperta del tubo (C) nella connessione dell'aria di alimentazione del ProValve (contrassegnata 1 sulla valvola pilota) . Gli aconnettori sono forniti con la ProValve .
- Impostare l'interruttore del compressore (D) . lasciare l'interruttore di alimentazione in posizione ON .
- Il compressore riprende a funzionare fino al raggiungimento della pressione desiderata . Si può verificare questo valore sul manometro (E) .
- Tirare la manopola del regolatore di pressione e ruotare per regolare la pressione di 2,5 bar .
- Il compressore non deve funzionare fuori del ciclo di controlavaggio con la ProValve . Il funzionamento del compressore fuori del ciclo di controlavaggio indicherebbe una perdita nel circuito.

Il prodotto è garantito direttamente dal produttore (vedere il manuale fornito con il prodotto)



Attenzione - Leggere questo manuale di installazione e le istruzioni fornite con il prodotto.

Instrucciones de instalación

Este compresor ProValve(PROV -CPR) permite de forma compacta , silenciosa y práctica el suministro de aire comprimido a la válvula Provalve (PROV - 1010) .

- Instale el compresor en una superficie plana y estable, libre de polvo y salpicaduras de agua .
- Inserte el enchufe en una toma de corriente protegida por un RCD adecuado.
- Conecte la manguera con el conector de metal (A) en el adaptador del compresor (B) .
- Empuje el extremo abierto del tubo (C) en la conexión de suministro de aire de la ProValve (marcado 1 en la válvula piloto) . Las conexiones se suministran con la ProValve .
- Gire el interruptor del compresor (D) . El interruptor de alimentación debe quedar en la posición ON.
- El compresor trabaja ahora hasta que se alcanza la presión máxima que se puede comprobar en el manómetro (E) .
- Tire de la perilla del regulador de presión y gire para ajustar la presión de 2,5 bar.
- El compresor debe funcionar sólo durante un ciclo de retrolavado . El funcionamiento del compresor fuera del ciclo de retrolavado indicaría una fuga en el circuito de aire comprimido .

El producto está garantizado directamente por el fabricante (consulte el manual suministrado con el producto)



Advertencia - Lea este manual de instalación y las instrucciones suministradas con el producto